

Contents

List of Illustrations	x
Introduction: The Self, the Other, and Everything in Between: Xenological Phenomenology of the Middle Ages	
ALBRECHT CLASSEN	xi
CHAPTER 1	
THE SARACEN AND THE MARTYR: EMBRACING THE FOREIGN IN HROTSVIT'S <i>PELAGIUS</i>	
LISA WESTON	1
CHAPTER 2	
FOREIGNER, FOE, AND NEIGHBOR: THE RELIGIOUS CULT AS A FORUM FOR POLITICAL RECONCILIATION	
MICHAEL GOODICH	11
CHAPTER 3	
HUNGARIANS AS <i>VREMDE</i> IN MEDIEVAL GERMANY	
ALEXANDER SAGER	27
CHAPTER 4	
THE FACE OF THE FOREIGNER IN MEDIEVAL GERMAN COURTLY LITERATURE	
DAVID F. TINSLEY	45

CHAPTER 5

**VISITORS FROM ANOTHER SPACE: THE MEDIEVAL
REVENANT AS FOREIGNER**

ALINE G. HORNADAY

71

CHAPTER 6

**THE FOREIGNER WITHIN: THE SUBJECT OF ABJECTION IN
*SIR GOWTHER***

MICHAEL UEBEL

96

CHAPTER 7

***SIR GOWTHER*: IMAGINING RACE IN LATE MEDIEVAL
ENGLAND**

JESUS MONTAÑO

118

CHAPTER 8

**MARGINS IN MIDDLE ENGLISH ROMANCE: CULTURE AND
CHARACTERIZATION IN *THE AWNTYRS OFF ARTHURE AT THE
TERNE WATHELYNE* AND *THE WEDDING OF SIR GAWAIN AND
DAME RAGNELL***

JEAN E. JOST

133

CHAPTER 9

**CANNIBAL DIPLOMACY: OTHERNESS IN THE MIDDLE
ENGLISH TEXT *RICHARD COER DE LION***

LEONA F. CORDERY

153

CHAPTER 10

**ANSELM TURMEDA: THE VISIONARY HUMANISM OF A
MUSLIM CONVERT AND CATALAN PROPHET**

LOURDES MARÍA ALVAREZ

172

CHAPTER 11

**SOCIAL BODIES AND THE NON-CHRISTIAN 'OTHER' IN THE
TWELFTH CENTURY: JOHN OF SALISBURY AND PETER OF
CELLE**

CARY J. NEDERMAN

192

CHAPTER 12

**RELIGIOUS GEOGRAPHY: DESIGNATING JEWS AND MUSLIMS
AS FOREIGNERS IN MEDIEVAL ENGLAND**

DAVID B. LESHOCK

202

CHAPTER 13

**FOREIGNERS IN KONRAD VON WÜRZBURG'S *PARTONOPIER
UND MELIUR***

ALBRECHT CLASSEN

226

CHAPTER 14

**THE INTIMATE OTHER: HANS FOLZ'S DIALOGUE BETWEEN
"CHRISTIAN AND JEW"**

WINFRIED FREY

249

Contributors

268

Index

271

Index

- Abelard, Peter, xxxii, xlix, 256
 ʿAbd Allah ibn ʿAbd Allah al
 Dragomanr, 175
 Abū al-ʿAbbās, 174
 Abū Fāris ʿAbd al-ʿAzzīz, 174
 Adelard of Bath, xxxii
 Aḥmad al-Hānafī, 185
 Amad I, 185
 Alanus ab Insulis, 256
 Albert of Aix, 156
 Albertus Magnus, xv, xxxii
 Alexander the Great, xii, xlii, xlvi, 227
 Alfonsi, Petrus, xxxii, 172, 173, 256
 ʿAlī ibn Yūsuf, 186
 Andrea da Barberino, xxx
 Anselm of Canterbury, xli
 Aquinas, Thomas, xxxii, xliii, 74, 98
 Ariosto, Lodovico, xxx
 Aristotle, xxix, 180
 Arnauld de Villanova, 177
 Arthur, King, 204
Atlakvita, 56
Aucassin et Nicolette, xxix
 Augustine, St., xv, 74, 108
 Averroes, 180
*The Awntyrs off Arthure at the Terne
 Wathelyne*, 133ff.
 Bacon, Roger, xlv
 Baldock, Ralph, Bishop, 13
 Baobhan Sith, 76
 Barthe, Guillaume Peyre, 83
 Basil the Great, 256
 Becket, Thomas, 19
Beowulf, xviii, xli
 Berenguer, 186
 Bernard of Pamiers, Bishop, 82
 Berthold of Regensburg, 253
 Birgitta of Sweden, xlviii
Biterolf und Dietleib, xlv
 Boccaccio, xliii, 1, 182
 Bogomils, xxviii
 Bohemund, 156
 Boniface VIII, Pope, 13
Buch von Bern, 62
 Caesar, xii
 Cantilupes, 14
 Capistrano, Johannes, 261
 Carinthians, xxii
 Carniolans, xxii
 Cathars, xxix
 Cervantes, 183
chansons de geste, xxv, 122
 Charlemagne, 79
 Charles IV, Emperor, xlvii
 Chrétien de Troyes, xx, xliii, 48
 Christiani, Pablo, 172, 173
 Christopher, St, 106
 Chrysostom, 256
 Clare of Assisi, St, xlviii
 Clement V, Pope, 12
 Coll, Jaime, 174
 Columbus, Christopher, xxxviii

- Couldrette, xvi
 Council of Lyon, 242
 Cragh, Cristina, 15
 Cragh, William, 13ff.

 Damian, Peter, 256
 Dante Alighieri, xl-xli, 78
Deutschenspiegel, 251
 Dietrich von Bern. *See* Theoderic
 Donin, Nicholas, 172, 173
 Durand, William, Bishop, 13

 Eckhart, Meister, xli
Edda, 56
 Edward I, King, 16, 19, 204
Egils saga, xlv
Emaré, 155
 Enikel, Jans., xii, xiii, xxii
 Eriugena, *See* John the Scot
 Eusebius, 256

Fastnachtspiel, 257
 Felix of Porto, Bishop, 75
 Ferrer, Vincent, 177
 Flores Historiarum, 121
 Foliot, Gilbert of Herefordshire,
 Bishop, 80
 Folz, Hans, 249ff.
Fortunatus, xxiii
 Francis of Assisi, St, xlviii
 Frederick II, Emperor, xlix
 Freud, Sigmund, 85

 gargoyles, xxxiii-xxxiv
 Gautier of Coincy, xxxiv
 Gelis, Arnaud, 82ff.
 Genghis Khan, xxxvii
 Gerard of Cremona, xxxii
 Germanus of Capua, Bishop, 75
 Gervase of Tilbury, 86
 Géry of Cambrai, Bishop, 86
Gesta Romanorum, xlviii, 1
 Géza, 34
 Giraldus Cambrensis, xlv
Gog and Magog, 27, 220
 Goto, 87
 Gottfried von Straßburg, xviii, xlv, xlv

 Gregory I, the Great, xxxviii, 71,
 74-76, 81, 83-84, 87
 Gregory X, Pope, xxxviii
 Guinefort, St, 106

 Hadewijch of Brabant, xlviii
 Halorqui, Joshua. *See* Jerónimo de
 Santa Fe
 Hartmann von Aue, xviii, xx, 48, 52
Die Heidin, 243
 Heinrich von dem Türlin, xlv
 Henry de Schorne, 13
 Hereford *mappamundi*, xv, xxii, 202ff.
Herzog Ernst, xxx, xlv, 227, 230
Herzog Herpin, xlv
Hildebrandslied, 30-33, 62
 Hildegard of Bingen, xlviii
 Hohenstaufen, 1
honfoglalás, 27
 Honorius III, Pope, 168
 Hrotsvit of Gandersheim, xlix, 1ff.
 Hugh of Lincoln, Bishop, 82
 Hugo of St. Victor, 254
 Hugues de Durfort, 82

 Ibn Rusdh. *See* Averroes
 Ibn al-Athur, 156
 Ikhwān al-Ṣafā', 177, 180, 181, 183
 Il-Khan Abaqa, xxxviii
 Innocent III, Pope, xlviii, 13
 Innocent IV, Pope, xxxviii
 Isabelle of Hainaut, 78-80
 Isidor of Seville, 28, 256

 James the Greater, St, 85
 Jean de Bueil, 99
 Jerónimo de Santa Fe, 172
 Joachim de Fiore, 177, 256
 Joan of Arc, 87
 Johann von Würzburg
 John, King xxx., 14, 227
 John XXII, Pope, 12
 John de Bageham, 14, 19
 John of Plano Carpini, xxxvii
 John of Roquetaillade, 177
 John of Salisbury, xxix, xxxiii, xlix,
 192ff.

- John the Baptist, 162
 John the Scot, xlii
 Julian of Norwich, xlviii
- King of Tars*, xlv, 121, 125, 127
König Oswald, xlv
König Rother, xlv
 Konrad von Würzburg, xxx, 226ff.
 Konrad, Pfaffe, xlv
Kudrun, xlv
- La Prise d'Orange*, xxix
 Langland, William, xliii
 Lessing, Gotthold Ephraim, I
 Llewelyn, David, 14
 Llull, Ramon, xlv
 Locke, John, 195
 Luther, Martin, 251
- Maimonides, xxxii
 Malory, Thomas, xxx, 143
 Mameluks, xxxviii
 Mandeville, John, xv, xvi, xxii, xxxviii-
 xxxix, 202ff.
 Map, Walter, 80, 89
mappaemundi, xvi, 205ff.
 Maria de Braose, 19
 Marie de France, xvi, xx, xxxix, xlii,
 227
 Maria de Roos, 14, 21
 Marshall, Thomas, 17
Martenehe, 229
 Matheus, Thomas, 19
 Mechthild von Magdeburg, xli
 Mélusine/Melusine, 73, 228
 Merlin, 100
Minnesang, 48, 57
 Mongols, xxiii
 Muḥammad Abū al-Ghayth al
 Qashshāsh, 185
 Muhammed, 183
 muwallads, 173
- Neckham, Alexander, xxxiv
 Neidhart, xlv
Nibelungenlied, xxxv-xxxvii, xlv, xlv,
 33ff., 45ff.
- Nietzsche, Friedrich, 107
 Nigri, Petrus, 261
- Odysseus, *See* Ulysses
 One Thousand and One Nights., xiii
 Orderic Vitalis, 88
Orendel, xlv
 Origen, 256
 Otto of Freising, 38
 Ottokar of Styria, xxii
- Partonopeus de Blois*, 228
 Pascarius, Deacon, 75
Passional, 257
 Pecham, John, Archbishop, 13, 14
 Peter of Celle, xxix, xlix, 192ff.
 Peter the Venerable, xlviii
 Philipp II of France, 78-79, 153
 Philip of Bourges, Archbishop, 12
 Pierre d'Ailly, Cardinal, xxxviii
 Pierre de Langtoft, 205
 Pliny, xv
 Plutarch, 195
 Polo, Marco, xxxvii
 Porete, Marguerite, xlviii
 Prester John, 214
- Rabenschlacht*, 62
 Radulph of Caen, 156
 Redcaps, 76
 Regino of Prüm, xv, 28-30
 Remigius of Auxerre, 27f.
Renaut de Montauban, xlv
 Rhys ap Maredudd, 16ff.
 Rhys ap Wilym Swanith, 13
 Richard I, Lionheart, 79, 153, 168
Richard Coer de Lion, 153ff.
 Richard of Holdingham., 205
 Robert de Bellême, 85
 Robert of Ketton, xlviii
 Roch, St, 106
 Roger II, xlix
Rolandslied., *See* Konrad, Pfaffe
 Roma, xxiv, xlviii
Roman de Palamède, xxx
 Rudolf von Ems, xlv
 Rupert of Deutz, 256

- Sachsenspiegel*, 251
 Saladin, 160, 163, 165ff.
Salman und Morolf, xliv, xlv
 Sancho I, King, 87
 Saracens, xxiii
 Shakespeare, William, 101
 shrovetide play. *See Fastnachtspiel*
 Silvester I, 256
 Sinti, xxiv, xlviii
Sir Gawain and Dame Ragnell, 133ff.
Sir Gawain and the Green Knight,
 xxxix-xli, 143, 227
 Sir Gowther, xvi, xxiv, 96ff., 118ff.
Sir Orfeo, xlii
 Solinu, xv
Spielmannsepik, 48, 58, 63, 227, 230
Strassburg Alexander, xlv
 Stricker, The, xlv
 Sylvester, Pope, xiii

 Tacitus, 47
 Talgar, William, 18
 Tashfīn, 186
 Tempier, Bishop, xxxiii
 teratology, xii, xix
 Theoderic the Great, 30, 32
Thidrekssaga, xviii
 Thietmar of Merseburg, Bishop, 81,
 86-87
 Thomas of Cantimpré, 79, 87
 Thomas of Hereford, Bishop, 12ff.
 Thomasin von Zerclaere, 47
 Thüring von Ringoltingen, xvi
 Tobias, St, 106
 Tortosa Disputations, 172
 Trahern ap Howell, 16, 19

 Turks, xxiii, 220
 Turmeda, Anselm, 172ff.

 Ulysses/Odysseus, xlv, 155
 Urban IV, Pope, xxxviii

 Venerabilis, Petrus, xliii
 Virgil, xiii
 Vikings, xxiii
 Vitelo, 99f.

 Walchelin, 85
 Waldetrude of Mons, 86-87
 Walter of Châtillon, 256
Waltharius, 33
 Wends, xxii
Wife of Bath's Tale, 143, 149
 Wilhelm von Kaulbach, 85
 William I, xlix
 William II, xlix
 William de Braose the Younger, 13ff.
 William of Auvergne, 98
 William of Bourges, 256
 William of Codminton, 14, 16
 William of Festa, Nuncio, 13
 William of Malmesbury, 166
 William of Newburgh, 82
 William of Rubruc, xxxvii
 William of Tyrus, xlviii
 William the Breton, 158
 Wirnt von Gravenberg, xlv
 Wolfger von Erlau, xxxv
 Wolfram von Eschenbach, xviii., xxiv-
 xxix, xxxiii, xlii-xliii, xlv, xlix, l,
 46, 48ff., 121, 236, 240